

2011-12-12

## Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340/2040



### N i e d e r s c h r i f t

über die Sitzung des Ortschaftsrates Mühlstedt am 08.09.2011

**Sitzungsbeginn:** 19:30 Uhr  
**Sitzungsende:** 21:37 Uhr  
**Sitzungsort:** Gaststätte Kleßen, 06862 Mühlstedt, Dorfstraße 45

**Es fehlten:**

Miehlitz, Michael

#### Öffentliche Tagesordnungspunkte

**1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Herr Böhme, Ortsbürgermeister, stellte die form- und fristgemäße Ladung der Mitglieder des OR sowie die Beschlussfähigkeit fest und begrüßte die Gäste. Von 7 Mitgliedern des OR Mühlstedt waren 5 zu Beginn der Sitzung anwesend. Herr Müller hatte mitgeteilt, dass er etwas später kommt.

.

**2. Beschlussfassung der Tagesordnung**

Die ausgereichte Tagesordnung wurde bestätigt.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (5:0:0)**

**3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 07.07.2011 (öffentl. Teil)**

Die Niederschrift vom 07.07.2011 wurde verabschiedet.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (5:0:0)**

**4. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters und der Verwaltung**

**4.1. Ausführungen des Amtes für öffentliche Sicherheit und Ordnung zu**

## **Fragen des ruhenden und fließenden Verkehrs in der OL Mühlstedt**

Herr Gille

Zur Sitzung des OR Mühlstedt am 7. Juli 2011 lag die Stellungnahme des Amtes für öffentliche Sicherheit und Ordnung bezüglich der Parkproblematik Thießener Weg vor. Mit den Anwohnern wurden Gespräche geführt, die zur Entspannung der Parkproblematik beitrugen. Kontrollen belegen dies. Weitere Maßnahmen sind nicht erforderlich.

Die OL Mühlstedt ist als Zone 30 ausgewiesen.

Auf Grund von Hinweisen der Anwohner, dass es durch überhöhte Geschwindigkeiten der landwirtschaftlichen Fahrzeuge im südlichen Teil der Dorfstraße zu Rissen an Gebäuden und Schäden an der Fassade kommt, wurden Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt. Verstöße waren nicht feststellbar.

Kontrollen fanden u.a. auch in Höhe des landwirtschaftlichen Weges (zwischen Mühlstedt und Meinsdorf) statt. Verstöße waren hier ebenfalls nicht festzustellen.

Zum Vorschlag, für den südlichen Bereich der Dorfstraße eine Tonnagebegrenzung anzuordnen, wurde der Baulastträger, das TBA, der gleichzeitig auch Verkehrssicherungspflichtiger ist, um Stellungnahme gebeten. Eine Tonnagebegrenzung wird abgelehnt, da der Zustand der Fahrbahn dies nicht zulässt.

Der Zustand der Fahrbahn und die HH-Situation der Stadt Dessau-Roßlau lassen keine Dringlichkeit für einen grundhaften Ausbau der Straße erkennen.

Herr Müller

Wer kommt für die Schäden am Gebäude auf?

Frau Krüger

Zum einen ist durch den Eigentümer der Nachweis mittels eines Gutachters beizubringen, dass die Schäden am Gebäude im ursächlichen Zusammenhang mit dem Verkehr zu sehen sind und zum anderen, dass hier ein schuldhaftes Verhalten vorliegt.

1. Das Fachamt prüft kurzfristig, inwieweit der Feldweg in Höhe in der Verlängerung des Multifunktionalweges mit einem VZ „frei für landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Fahrzeuge“ ausgestattet werden kann.
2. Es prüft, ob die Gespräche mit der Fa. Bioethanol Zörbig, die im Auftrag des Landwirtschaftsbetriebes Thießen in Mühlstedt unterwegs sind, bezüglich Einhaltung der Geschwindigkeit stattgefunden haben.
3. Der SOD führt auch weiterhin Kontrollen des ruhenden und fließenden Verkehrs in Mühlstedt durch.

**Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

### **4.2. Information über den Ablauf anlässlich "Tag des offenen Denkmals"**

**am 11.09.2011**

**Information über den Ablauf anlässlich des Tages des offenen Denkmals am 11.09.2011 (BV 048/2011)**

Allen OR-Mitgliedern ist der Flyer mit der Einladung ausgereicht worden.  
Ein Flyer wurde im Schaukasten veröffentlicht.

**4.3. Information über die Zusammenkunft der Ortsbürgermeister vom 21.07.2011 in Großkühnau**

Herr Böhme informierte, dass im Stadtrat beschlossen wurde, den Ortschaften ein Budget in Höhe von 400,0 T€ zur Verfügung zu stellen. 250,0 T€ stehen für Projekte der Ortschaften Brambach und Rodleben (entsprechend GÄV) sowie 150,0 T€ für kleinere und mittlere Vorhaben in den Ortschaften Großkühnau, Kleinkühnau, Kleutsch, Kochstedt, Meinsdorf, Mildensee, Mosigkau, Mühlstedt, Sollnitz, Streetz/Natho, Waldersee und Törten zur Verfügung.

Durch Amt 12 wurde eine Prioritätenliste für Vorhaben in den Ortschaften (ohne Rodleben, Brambach und Roßlau) erstellt. Über die Vorhabenliste wurde abgestimmt. Auf Grund der Zuordnung von 2 Vorhaben im VWH (Sanierung Trauerhalle Sollnitz, Planungsleistungen für die Aktualisierung von OE-Konzeptionen) haben sich Änderungen bzw. Ergänzungen zu den Vorhaben der Ortschaften im VMH 2012 ergeben. Nachfolgende Maßnahmen wurden nunmehr im VMH 2012 von Seiten des Amtes 12 angemeldet und dienen der Untersetzung des Budgets der Ortschaften in Höhe von 150,0 T€:

| Vorhaben/Vorhabenträger                                                                                                         | VMH 2012 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Zuschuss an Verein zur Förderung der Dorfentwicklung Mosigkau für LEADER-Vorhaben Bürgerhaus Mosigkau                           | 30,0 T€  |
| aktualisiert: nationale Kofinanzierung für LEADER-Vorhaben des Naturbades Mosigkau                                              | 2,4 T€   |
| Zuschuss an Naturbad Mosigkau für Investitionen                                                                                 | 0,6 T€   |
| Aufwertung Kirchenumfeld Großkühnau – LEADER-Vorhaben (gesamt: 152,4 T€,                                                        | 60,0 T€  |
| aktualisiert: Gestaltung Festplatz Lindenstraße Meinsdorf – LEADER; Vorhaben (gesamt 32,1 T€                                    | 11,9 T€  |
| Aufwertung des Turms der 8 Winde Mildensee – LEADER-Vorhaben (gesamt: 48,0 T€                                                   | 18,9 T€  |
| Erneuerung des Fußweges zwischen der Dorfstr. 6 bis 6a in Mühlstedt                                                             | 6,0 T€   |
| aktualisiert: Zuschuss an Verein Zu Hause in Kochstedt e.V. für Generalsanierung Bürgerhaus Kochstedt, gesamt 15,9 T€           | 8,0 T€   |
| aktualisiert: Kauf einer Briefkastenanlage mit 4 Kästen für Rathaus Kochstedt nach Sanierung                                    | 0,9 T€   |
| Nationale Kofinanzierung für LEADER-Vorhaben des BHV „denkmalgerechte Einfriedung Kita Mosigkauer Schlosskinder, gesamt 72,3 T€ | 9,2 T€   |
| Kauf von 4 Stck. Informationsaufsteller (Fortführung Vernetzg. tour. Vorhaben in den Ortschaften                                | 2,1 T€   |

### **Information zur Prioritätenliste des Dez. VI**

Verfahrensweise

Änderungsmeldung Amt 12

### **Stadtentwicklungskonzept**

Regelung zur Beteiligung der Ortschaften – Abstimmung Fragebogen der Ortschaften

### **Einsatz von MA im Bereich Ortschaftsservice**

kein Bedarf in Mühlstedt

#### **4.4. Informationen der Verwaltung**

- **Informationen der Verwaltung**

. **Backofenfest** am 10.09.2011 in Streetz

. **37. Mildenseer Bauernmarkt** und 11. Nordmannfest vom 9.-11.09.2011  
in Mildensee

. **OT-Fest in Rietzmeck** vom 10.-11.09.2011

. **aktuelle EWZ** mit HWS in Mühlstedt per 31.07.2011  
wurde dem OBM übergeben

. **Liste Alters- und Ehejubiläen Sept. 2011**  
– kein Eintrag

. **Sitzungstermine 2012**  
12.01.2012; 08.03.2012; 26.04.2012; 21.06.2012; 06.09.2012; 22.11.2012

Der OR Mühlstedt stimmt den vorgeschlagenen Terminen für OR-Sitzungen in Mühlstedt für das Jahr 2012 zu.

### **Abstimmungsergebnis: einstimmig (6:0:0)**

#### **4.5. Stellungnahmen der Verwaltung zu offenen Anliegen aus der Ortschaft Mühlstedt**

zu TOP 8.9 vom 07.07.2011

**Herr Böhme zu Reparatur der defekten Scheibe an der Bushaltestelle „An der Rossel“**

befindet sich gegenwärtig in Prüfung bezüglich der Bereitstellung notwendiger HH-Mittel.

V: Amt 66

**WV 14.10.2011**

zu TOP 8.8 vom 07.07.2011

**Herr Böhme zu Aufstellen von Schneezäunen im Kohlenschachtweg**

Bezüglich der Schneezäune beziehen wir uns auf die Ausführungen vom 23.02.2011 zum Protokoll vom 13.01.2011, Pkt. 6. Es lautet wie folgt:

Dem TBA und dem Stadtpflegebetrieb ist bekannt, dass es im Dez. 2010 ein paar Mal entlang freier Strecken durch Schneeverwehungen zu Behinderungen gekommen ist. Dennoch waren die Straßen, wenn auch unter erschwerten Bedingungen befahrbar. Die Anschaffung von Schneezäunen wurde bereits in Betracht gezogen, jedoch ist dies aus Kostengründen abzulehnen. Außerdem sind Schneezäune sehr beliebt bei Dieben. Eine ständige Erneuerung wäre ebenfalls nicht möglich. Des Weiteren sind mit den jeweiligen Eigentümern bzw. Pächtern der in Betracht kommenden Flächen Absprachen erforderlich.

Herr Böhme

Die Befahrbarkeit des letzten Grundstückes im Kohlenschachtweg war nur möglich, weil Hilfe aus dem Ort kam.

Das Fachamt wird gebeten, mit dem Pächter der Fläche Gespräche zum Aufstellen von Schneezäunen zu führen. Um Rückantwort **bis 14.10.2011** wird gebeten.

V: Amt 66

**Kontrolle**

zu TOP 8.7 vom 07.07.2011

**Herr Böhme zu Anliegerpflichten Straßenreinigung - Thießener Weg 34**

Die Grundstückseigentümer wurden vom TBA aufgefordert, ihren Anliegerpflichten zur Straßenreinigung nachzukommen.

Es erfolgen Kontrollen.

zu TOP 8.6 vom 07.07.2011

**Herr Böhme zu gefährdender Zustand von baulichen Anlagen auf dem Grundstück Dorfstr. 22 in Mühlstedt**

Mit Schreiben vom 17.05.2011 wurde dem OR eine bauaufsichtliche Einschätzung des Bauzustandes zur Kenntnis gegeben.

An dem Bauzustand hat es keine Änderung gegeben.

Der Eigentümer wurde mehrmals auf seine Vorsorgepflichten zur Instandhaltung hingewiesen, letztmalig am 7.07.2011.

Her Müller macht darauf aufmerksam, dass der Giebel nur 1,5 m vom Fußweg entfernt steht. Er verweist auf mögliche Gefahren.

z.Ktn.: Amt 63

zu TOP 8.5 vom 07.07.2011

**Herr Müller – Abnahme der Rosselbrücke**

Die Unterhaltsarbeiten an der Rosselbrücke (BW 112) erfolgten im Mai/Juni 2011. Die Abnahme der Leistung fand am 10.06.2011 statt. Die noch ausstehenden geringen Restleistungen (Ausbesserung Deckanstrich Geländer) wurden zwischenzeitlich erledigt.

zu TOP 8.4 vom 07.07.2011

**Herr Böhme – Ist der Anschluss der beiden Kontrollschächte in Höhe der Dorfstr. 6 und 10 an den Graben gegeben?**

Lt. Aussage des OBM, Herrn Böhme ist in Mühlstedt ein Trennsystem vorhanden. In Höhe der Fußwege, hier in der Dorfstr. 6 und 10 befinden sich Regenwasserkanäle. Die Anfrage muss also richtig lauten, wird das Regenwasser über den Vorfluter in die Rossel eingeleitet? Um Prüfung und rückantwort bis 30.10.2011 wird gebeten.

V: Amt 66

**Kontrolle**

zu TOP 8.3 vom 07.07.2011

**Herr Müller – Herstellung Lichtraumprofil auf der südl. Seite der Ortsverbindungsstraße von Mühlstedt nach Streetz**

Die Herstellung des Lichtraumprofils an den Bäumen der Ortsverbindungsstraße von Mühlstedt nach Streetz ist notwendig. Nach Rücksprache mit Herrn Ristau fand dazu bereits ein Gespräch mit dem OR statt. Die Bäume befinden sich teilweise auf privaten Grundstücken. Hierzu wollte der OR sich nach Rücksprache mit den Eigentümern nochmals mit dem SG Grünplanung in Verbindung setzen.

Herr Böhme:

Erbittet Hilfestellung bei der Ermittlung der Grundstückseigentümer (Name, Anschrift), um Gespräche führen zu können.

Um Information **bis 14.10.2011** wird gebeten.

VVV: Amt 65

**Kontrolle**

zu TOP 8.2 vom 07.07.2011

**Herr Müller - Entfernung des VZ 30 km/h von Mühlstedt in Richtung Streetz nach Splitting der Dorfstraße**

Das in Zusammenhang mit der Oberflächenbehandlungsmaßnahme in der Dorfstr. aufgestellte VZ 30 km/h ist wieder entfernt worden.

zu TOP 8.1 vom 07.07.2011

**Herr Pflug – Beseitigung der Vermüllung östlich der L 120**

Am 1.08.2011 erfolgte der telefonische Kontakt mit Herrn Pflug betreffs genauer Ortsbeschreibung. Die Kontrolle fand am 3.08.2011 statt. Die Ablagerung liegt am Ende des Feldweges und besteht nur aus organischen Gartenabfällen, ca. 0,5 m³, kein Hausmüll. Auf Grund der Lage der Ablagerung kann davon ausgegangen werden, dass nur ortskundige Anwohner diese Stelle nutzen.

Da von organischen Abfällen keine Gefahr für den Boden ausgeht, wird es keine Bäumung von Seiten des Umweltamtes geben.

Das Umweltamt wird vor Ort ein Verbotsschild anbringen und die Stelle in größeren Abständen kontrollieren.

zu TOP 5.1 vom 07.07.2011

**Beratung der Prioritätenliste Mühlstedt für das Jahr 2012**

Bezug nehmend auf die Prioritätenliste des OR Mühlstedt kann vorerst folgender Zwischenbescheid erteilt werden:

**Vermögenshaushalt**

zu Pkt. 1:

**Erwerb eines Grundstücks für die Errichtung eines DIN-gerechten Gerätehauses für die FF Mühlstedt einschl. Ausweisung eines gemeinsamen Büros für Wehrleiter und OR**

Mittel für den Erwerb eines Grundstückes für die Errichtung eines DIN-gerechten Gerätehauses werden durch das Fachamt (Amt f. Wirtschaftsförderung, Tourismus und Marketing, Bereich Grundstücksverkehr) für 2012 vorerst nicht angemeldet.

Begründung:

In der AG „Feuerwehr 25“ wird derzeit die zukünftige Entwicklung der Feuerwehr in Dessau-Roßlau ergebnisoffen untersucht. Parallel dazu wird eine Gefährdungsanalyse erarbeitet. Erst im Ergebnis beider Untersuchungen wird entschieden, ob und wann in Mühlstedt ein Gerätehaus gebaut wird.

Der Kauf bzw. die Bereitstellung eines Grundstückes erfolgt aus einsatztaktischen Gründen.

Festlegung:

Nach Vorliegen der Ergebnisse beider Untersuchungen wird um Mitteilung gebeten.

V: Amt 37 i.V.m. Amt 80

**Kontrolle**

zu Pkt. 2:

**Beseitigung eines städtebaulichen Missstandes zwischen den Grundstücken Dorfstr. 6 und 6a**

Das Vorhaben wurde für die Realisierung im HH 2012 angemeldet.

Es ist mit Mitteln aus dem Budget der Ortschaften untersetzt.

**Verwaltungshaushalt**

Beide Mittelanmeldungen sind Gegenstand des VWH 2012.

zu TOP 5 vom 07.07.2011

**Änderungen zum FNP**

Die vom OR eingereichten Änderungen sind eingearbeitet worden.

Die Offenlage erfolgt voraussichtlich im Okt./Nov. 2011.

wurde zur Kenntnis genommen

zu TOP 4.1 vom 07.07.2011

**BA Herr Lindenau, Dorfstr. 25 zu Reinigung bzw. Spülung der Straßeneinläufe nach Splittung der Straße**

Alle Straßeneinläufe in Mühlstedt wurden in der 29. KW gereinigt und gespült.

zu TOP 11 vom 05.05.2011

**Herr Pflug zu Zustand der Ahorn-Bäume am Sportplatz sowie Aufbringen eines Schutzanstriches**

Die Bäume am Sportplatz wurden am 13.07.2011 angesehen. Ein Baum (Spitz-Ahorn, Stammdurchmesser 40 cm) ist in der Vitalität so schlecht, dass die Fällgenehmigung hierfür erteilt wurde. Der Baum wurde gekennzeichnet. Die Entfernung ist im Zeitraum vom 1. Oktober bis 28. Februar vorzunehmen. Der 2. Baum kann vorerst stehen bleiben.

Anstriche mit Arboflex werden ausschließlich bei neugepflanzten Bäumen vorgenommen. Sie sollen den Stamm der Bäume vor Rissbildungen schützen. Bei älteren Bäumen sind diese Schutzanstriche nicht notwendig.

Festlegung:

Der vom Fachamt gekennzeichnete Baum zur Fällung wird vom OR selbst vorgenommen. Das Holz soll für das Osterfeuer verwandt werden. Kosten entstehen der Stadt dabei nicht.

zu TOP 4 vom 05.05.2011

**BA Herr C. Wagner, Dorfstr. 7a zu Internetanbindung im OT Mühlstedt**

Herr W. wird schriftlich informiert (37. KW).

V: Amt 12

**Kontrolle**

zu TOP 7.2 vom 03.03.2011

**Verlauf Fußweg Dorfstr. 6a**

Eigentümer über Absicht der Verwaltung, Fußweg in 2012 zu errichten, informieren, ggf. Dopplung mit Errichtung der Zufahrt.

V: Herr Müller (nach Genehmigung des HH 2012)

**Kontrolle**

zu TOP 9 vom 13.01.2011

**Befestigung der Fläche am Glascontainer sowie Aufstellung eines Kleidercontainers**

Der Altkleidercontainer wurde entsprechend Vergabe und Vertragsabschluss am 01.08.2011 aufgestellt.

Die Containerstellfläche wurde befestigt.

#### **4.6. Anfragen der Ortschaftsräte**

- Herr Böhme zu Stand Erteilung Sachspendenbescheinigungen

Die Vordrucke sind dem Amt 20 übermittelt worden. Allerdings fehlen die Rechnungsbelege. Diese sind nachzureichen.

Festlegung:

Herr Böhme wird diese einholen und nachreichen.

- Herr Müller

bedankt sich im Namen der Bürger bei Herrn Kleßen, der die Ortseinfahrt Mühlstedt pflegt, Erde aufgebracht und Rasen angesät hat.

z.ktn.: Amt 66

#### **5. Einwohnerfragestunde**

**Herr Böhme**

In Mühlstedt sind 2 Straßenlampen defekt. So vor dem Grundstück Dorfstr. 11 und Kohlenschachtweg 1.

Es wird um kurzfristige Instandsetzung gebeten.

V: EB Stadtpflege

**Kontrolle**

#### **Herr Böttge, Dorfstraße**

Kopie des Schreibens des TBA bezüglich Erschütterungsmessungen in Mosigkau (siehe Anfrage zu Durchführung von Lärm- bzw. Erschütterungsmessungen im Rahmen der Amtshilfe für den südlichen Bereich der Dorfstraße)

V: Amt 12

**Kontrolle**

#### **6. Information des Kreisoberpfarrers Tobies über die Ausweisung von Flächen auf dem Mühlstedter Friedhof für eine Urnengemeinschaftsanlage sowie über die Erneuerung des Glockenstuhles in der Mühlstedter Kirche**

Herr Tobies dankt dem OR und den Anwesenden für das Interesse.

Seit dem Jahr 2007 war es nicht mehr möglich, bei Beerdigungen die Glocken zu läuten.

Mit den nunmehr zur Verfügung stehenden Mitteln (Kostenvoranschlag 40,0 T€) soll im Oktober und November 2011 der Glockenstuhl saniert werden. Die 3 Glocken werden dann wieder eingehängt. Zusätzlich soll das Uhrwerk elektrifiziert werden. 20,0 T€ stellt die evang. Landeskirche LSA und weitere 20,0 T€ die Kirchgemeinde zur Verfügung.

Mit den Sanierungsleistungen ist die Glockenbaufirma Beck aus Tölleda beauftragt. Am 1. Advent 2011 soll die Einweihung des Glockenspiels mit einem Festgottesdienst erfolgen.

Des Weiteren informiert er über Anfragen beim Gemeindegemeinderat Mühlstedt, auf dem Friedhof die Ausweisung für eine Urnengemeinschaftsanlage vorzunehmen.

Der Trend geht immer mehr dahin, nicht aus finanziellen Gründen, sondern weil die Kinder oftmals die Grabpflege nicht übernehmen können. Ca. 80 % aller Beerdigungen sind Beisetzungen mit Urnen. Dies ist ein freiwilliges Angebot, was auch den demografischen Wandel in der Gesellschaft widerspiegelt.

Für die Ausweisung einer Urnengemeinschaftsanlage bedarf es der Änderung der Friedhofssatzung und der Friedhofsgebührensatzung. Dies wird der Gemeindegemeinderat nunmehr vornehmen.

Herr Böhme

bedankt sich beim Kreisoberpfarrer Herrn Tobies für die Ausführungen. Die beiden Vorhaben werden begrüßt.

Herr Tobies

Als nächste Vorhaben sind die Elektrifizierung der Orgel sowie die denkmalgerechte Instandsetzung der Friedhofsmauer angedacht. Allerdings sind hierfür noch keine Mittel derzeit verfügbar.

## **10. Schließung der Sitzung**

Herr Böhme stellt Öffentlichkeit der Sitzung her und schließt die Sitzung 21.37 Uhr.  
Die nächste offizielle Sitzung des OR Mühlstedt findet am 03.11.2011 statt.

Dessau-Roßlau, 12.12.11

---

Dietmar Böhme  
Vorsitzender Ortschaftsrat Mühlstedt

Schriftführer